

## 443942-2026 - Licitación

### Ucrania – Coches de pasajeros de tren y tranvía, y trolebuses – Procurement of 2 New Funicular Cable Railway Cabins for Carriage of Passengers, Associated Goods and Related Services

OJ S 122/2026 29/06/2026

Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal - Anuncio de cambios

Suministros

## 1. Comprador

---

### 1.1. Comprador

Denominación oficial: Kyivpastrans Municipal Enterprise of Kyiv City Council

Correo electrónico: [tatianatarasko@ukr.net](mailto:tatianatarasko@ukr.net)

Naturaleza jurídica del comprador: Organismo de Derecho público

Actividad del poder adjudicador: Servicios públicos generales

## 2. Procedimiento

---

### 2.1. Procedimiento

Título: Procurement of 2 New Funicular Cable Railway Cabins for Carriage of Passengers, Associated Goods and Related Services

Descripción: The Supplier shall provide the following contract components: - 2 new funicular cable railway cabins; - Associated goods including: Machinery and linear equipment; Traction power system; Control command equipment; Fast battery charging system at terminal stations; - Main spare parts; - Set of wearing and consumables spare parts; - Maintenance, repair and diagnostic tools; - Related Services including: personnel training; commissioning of funicular cable railway cabins and associated goods

Identificador del procedimiento: d87ded47-605b-4c03-b55c-b74eeb1bd2dd

Identificador interno: EIB-GtP/20250503-41

Tipo de procedimiento: Abierto

El procedimiento está acelerado: no

#### 2.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Suministros

Clasificación principal (cpv): 34622000 Coches de pasajeros de tren y tranvía, y trolebuses

#### 2.1.2. Lugar de ejecución

Dirección postal: Sagaidachnoho street 3

Localidad: Kyiv

Código postal: 04070

País: Ucrania

Información complementaria: in the Podilskyi district of Kyiv city, Municipal Enterprise "Kyivpastrans"

#### 2.1.3. Valor

Valor estimado, IVA excluido: 12 000 000,00 EUR

#### 2.1.4. Información general

Base jurídica:

Otro

This contract will be financed by the European Investment Bank (EIB) and is subject to EIB's Guide to Procurement -

#### **2.1.6. Motivos de exclusión**

Fuentes de los motivos de exclusión: Documento de contratación

## **5. Lote**

---

### **5.1. Lote: LOT-0001**

Título: Procurement of 2 New Funicular Cable Railway Cabins for Carriage of Passengers, Associated Goods and Related Services

Descripción: Supply of 2 new funicular cable railway cabins for carriage of passengers, associated goods (The funicular cabin must be equipped with fast rechargeable batteries mounted in a swing-out or pull-out box for access and maintenance, with adequate protection against corrosion. Batteries shall be compliant with Directive 2006/66/EC of European council) and related services: - Supply of set of wearing and consumable spare parts for 2 years maintenance; - Supply of a set of main spare parts; - Supply of maintenance, repair and diagnostic tools; - Delivery of technical documentation; - Supply of related services (commissioning of funicular cable railway cabins and associated goods, personnel training etc.); Incoterms delivery conditions: EXW (Ex Works) for Goods supplied from within the Contracting Authority's Country, CIP (border or port) for Goods supplied from outside the Contracting Authority's, including, for both delivery conditions, all expenses related to the supply, delivery, handling and insurance of goods to the final destination place: Petra Sagaidachnoho street 3, in the Podilskyi district of Kyiv city2, Naberezhne Shose Str., Kyiv, Ukraine, final destination at place to be defined by Kyivpastrans [the address will be confirmed during signing of the Contract]. The funding institutions are the European Investment Bank and the Kyiv City Council. The amount of the EIB funding share of the contract will not include VAT or, if applicable, customs duties and other taxes on the purchase of the Goods under this tender. Any such VAT, duties or taxes will be paid by the Contracting Authority from its own budget The required date of arrival of the first delivery (on the Project Site is no later than: 18 months from the date of the advance payment receipt by the Supplier. The required completion date is no later than: 79 weeks from the date of the advance payment receipt by the Supplier. Tender Document is available for free and will be sent to the prospective tenderers electronically in pdf format via Tenderer's request. Tenderer's request shall be issued on the letterhead of the Tenderer and obligatory contain the name of Tenderer, name of the project, name of the tender, and identification number of tender, country of origin of the tenderer, e-mail address, phone number, and name of the responsible person(s). All prospective tenderers shall ensure smooth receiving of the tender document via specified e-mail in request without any documents size restrictions for receiving. A register of potential tenderers who have purchased the tender documents may be inspected at the address indicated below. In line with cl. 19 of the section 1 "Instruction to Tenders" and cl. 19 of the "Tender Data Sheet" in the tender documents, all tenders must be accompanied by a tender security of EUR 100,000.00 (one hundred thousand euros) or the equivalent amount in another freely convertible currency or in the Ukrainian Hryvnia, determined at the official rate (s) of the Ukrainian Hryvnia against foreign currencies established by the National Bank of Ukraine as of the date of the tender security is issued and must be submitted at the address indicated below no later than the time and date of the deadline for tender submission. All Tenders must be delivered in closed envelopes bearing the mention "Supply of 2 new funicular cable railway cabins for carriage of passengers, associated goods and related services" to Municipal Company Kyivpastrans, to the attention of Ms.Tatiana Tarasko – General Director,

Naberezhne Shose 2 Floor 2, room 205, Kyiv, 04070; Telephone number: +38 044 254 65 53 on or before the 31.08.2026 at 10:00 (local time). Tenders will be opened at 11:00 (local time) in the presence of the Tenderers' representatives who choose to attend.

**5.1.1. Finalidad**

Naturaleza del contrato: Suministros

Clasificación principal (cpv): 34622000 Coches de pasajeros de tren y tranvía, y trolebuses

**5.1.2. Lugar de ejecución**

Dirección postal: 04070, Ukraine, Kyiv, Petra Sagaidachnoho street 3, in the Podilskyi district of Kyiv city, Municipal Enterprise "Kyivpastrans"

Localidad: Kyiv

Código postal: 04070

País: Ucrania

**5.1.3. Duración estimada**

Duración: 18 Meses

**5.1.6. Información general**

**Participación reservada:**

La participación no está reservada.

Proyecto de contratación pública financiado total o parcialmente con fondos de la UE

La contratación pública está cubierta por el Acuerdo sobre Contratación Pública (ACP): no

Información complementaria: Estimated total contract value: to be proposed by the bidders

**5.1.9. Criterios de selección**

Fuentes de los criterios de selección: Documento de contratación

**5.1.10. Criterios de adjudicación**

**Criterio:**

Tipo: Precio

Descripción: Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

**5.1.11. Pliegos de contratación**

Dirección de los pliegos de contratación: <https://kpt.kyiv.ua>

**5.1.12. Condiciones de la contratación pública**

**Condiciones de presentación:**

Presentación electrónica: No autorizada

Justificación de por qué no es posible la presentación electrónica: Protección de información particularmente sensible

Descripción: Tenderers shall submit their tenders by the deadline for submission of tender proposals in printed (hard) copies. More detailed information in the Tender Documents.

Lenguas en las que pueden presentarse las ofertas o solicitudes de participación: inglés

Catálogo electrónico: No autorizada

Variantes: No autorizada

Plazo de recepción de ofertas: 31/08/2026 10:00:00 (UTC+03:00) Hora de verano de Europa Oriental

Duración durante la cual la oferta debe permanecer válida: 18 Meses

**Información sobre la apertura pública:**

Fecha de apertura: 31/08/2026 11:00:00 (UTC+03:00) Hora de verano de Europa Oriental

Lugar: Municipal Company Kyivpastrans, Naberezhne Shose 2 Floor 2, room 205, Kyiv, 04070

Información complementaria: Tenderers shall submit their bids in printed (hard) copies by courier (Meest Express, Nova Poshta, DHL, UPS, etc.) The Contracting Authority shall arrange for an online tender proposal opening procedure on the date and time specified in the Tender Documentation (cl. 25.1) using ZOOM platform, Google Meet, Microsoft Teams, YouTube or any other online media available to the tenderers. The tender opening will be recorded in the Tender Opening Protocol and the recorded document shall be kept for the official use of the Contracting Authority and the Bank. A record of the tender opening will be sent to all tenderers who submitted tenders on time. It will be sent to all parties interested in the tender opening procedure a link to ZOOM, Google Meets, Microsoft Teams, YouTube or any other online link available to the account several days, but not later than 48 hours before the tender opening.

**Condiciones del contrato:**

La ejecución del contrato debe realizarse en el marco de programas de empleo protegido: No

Facturación electrónica: No autorizada

Se utilizarán pedidos electrónicos: no

Se utilizará el pago electrónico: no

**5.1.15. Técnicas**

**Acuerdo marco:**

Ningún acuerdo marco

**Información sobre el sistema dinámico de adquisición:**

Ningún sistema dinámico de adquisición

**5.1.16. Información adicional, mediación y recurso**

Organización encargada de los procedimientos de recurso: Commercial Court of Kyiv City

Organización que proporciona más información sobre los procedimientos de recurso:

Kyivpastrans Municipal Enterprise of Kyiv City Council

## 8. Organizaciones

---

**8.1. ORG-0001**

Denominación oficial: Kyivpastrans Municipal Enterprise of Kyiv City Council

Número de registro: KMEoKCC

Dirección postal: Naberezhne Shose 2

Localidad: Kyiv

Código postal: 04070

País: Ucrania

Punto de contacto: Tatiana Tarasko, General Director

Correo electrónico: [tatianatarasko@ukr.net](mailto:tatianatarasko@ukr.net)

Teléfono: +38 044 254 65 32

Fax: +38 044 254 65 32

Dirección de internet: <https://kpt.kyiv.ua>

Terminal de intercambio de información (URL): <https://kpt.kyiv.ua>

**Funciones de esta organización:**

Comprador

Organización que proporciona más información sobre los procedimientos de recurso

**8.1. ORG-0002**

Denominación oficial: Commercial Court of Kyiv City

Número de registro: CCoKC

Dirección postal: 44-V B. Khmelnytsky street

Localidad: Kyiv

Código postal: 01030

País: Ucrania

**Funciones de esta organización:**

Organización encargada de los procedimientos de recurso

**8.1. ORG-0000**

Denominación oficial: Publications Office of the European Union

Número de registro: PUBL

Localidad: Luxembourg

Código postal: 2417

Subdivisión del país (NUTS): Luxembourg (LU000)

País: Luxemburgo

Correo electrónico: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)

Teléfono: +352 29291

Dirección de internet: <https://op.europa.eu>

**Funciones de esta organización:**

TED eSender

## 10. Modificación

---

Versión del anuncio anterior que debe modificarse

:

348171-2026

Principal motivo de la modificación

:

Información actualizada

## Información del anuncio

---

Identificador/versión del anuncio: bf403e67-d0f5-4171-985a-3d949b246250 - 01

Tipo de formulario: Licitación

Tipo de anuncio: Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal

Subtipo de anuncio: 16

Fecha de envío del anuncio: 26/06/2026 10:23:24 (UTC+00:00) Hora de Europa Occidental, GMT

Lenguas en las que este anuncio está disponible oficialmente: inglés

Número de publicación del anuncio: 443942-2026

Número de la edición del DO S: 122/2026

Fecha de publicación: 29/06/2026